Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

►B

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 293/2012

ze dne 3. dubna 2012

o sledování a hlášení údajů o registraci nových lehkých užitkových vozidel podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 510/2011

(Text s významem pro EHP)

(Úř. věst. L 98, 4.4.2012, s. 1)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►M1	Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 410/2014 ze dne 23. dubna 2014	L 121	21	24.4.2014
►M2	Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1152 ze dne 2. června 2017	L 175	644	7.7.2017
►M3	Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/987 ze dne 29. května 2019	L 160	8	18.6.2019

Opraveno:

►C1 Oprava, Úř. věst. L 197, 28.7.2017, s. 20 (2017/1152)

▼B

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 293/2012

ze dne 3. dubna 2012

o sledování a hlášení údajů o registraci nových lehkých užitkových vozidel podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 510/2011

(Text s významem pro EHP)

Článek 1

Předmět

Toto nařízení stanoví pravidla pro sběr a vykazování údajů o registracích těchto vozidel:

a) lehkých užitkových vozidel uvedených v čl. 2 odst. 1 nařízení (EU) č. 510/2011;

b) vozidel kategorií M_2 a N_2 uvedených v čl. 8 odst. 10 uvedeného nařízení.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se použijí definice uvedené v článcích 2 a 3 nařízení (EU) č. 510/2011, jakož i definice „dvoupalivového vozidla na plyn“ a „vozidla na ethanolový pohon flex fuel“ stanovené v článku 2 nařízení Komise (ES) č. 692/2008 ([1]). Použijí se rovněž tyto definice:

1) „dokumentací ke schválení typu“ se rozumí dokumenty obsahující údaje uvedené ve třetím sloupci tabulky uvedené v příloze I tohoto nařízení;

2) „souhrnnými údaji ze sledování“ se rozumí souhrnné údaje uvedené v příloze II písmeni C části 1 nařízení (EU) č. 510/2011;

▼M1

3) „podrobnými údaji ze sledování“ se rozumí podrobné údaje uvedené v oddíle 2 části C přílohy II nařízení (EU) č. 510/2011, které jsou rozdělené podle výrobce a série vozidel definované podle typu, variant a verze, nebo případně podle jednotlivých vozidel na základě identifikačního čísla vozidla.

▼B

Článek 3

Předávání údajů

Souhrnné údaje ze sledování společně s podrobnými údaji ze sledování předávají členské státy prostřednictvím elektronického přenosu údajů do ústředního registru údajů spravovaného Evropskou agenturou pro životní prostředí. Členské státy o předání údajů uvědomí Komisi.

([1]) Úř. věst. L 199, 28.7.2008, s. 1.

▼B

Článek 4

Zdroje údajů

1. Členský stát vypracuje souhrnné údaje ze sledování a podrobné údaje ze sledování na základě informací obsažených v prohlášení o shodě nebo v dokumentaci ke schválení typu příslušného lehkého užitkového vozidla, jak je stanoveno v tabulce v příloze I tohoto nařízení.

2. Parametr „celkový počet nových registrací“ v podrobných údajích ze sledování se stanoví na základě celkového počtu zaznamenaných registrací vytvořených každý rok, které se vztahují k jedinému vozidlu.

3. Parametr „kategorie registrovaného vozidla“ v podrobných údajích ze sledování musí vycházet z technických charakteristik vozidla v okamžiku registrace.

4. Obsahuje-li prohlášení o shodě nebo dokumentace ke schválení typu více než jedno jméno výrobce, ohlásí členský stát výrobce základního vozidla.

5. Hodnoty emisí CO_2, které jsou hlášeny v rámci parametru „specifické emise CO_2“ v podrobných údajích ze sledování, se čerpají z položky „kombinace“ v prohlášení o shodě nebo v dokumentaci ke schválení typu, s výjimkou případu, kdy se použije položka „vážené kombinace“.

6. Při ohlašování vozidel poháněných alternativními palivy v podrobných údajích ze sledování uvede příslušný orgán druh a režim paliva, jak je uvedeno v příloze I tohoto nařízení.

7. V případě dvoupalivových vozidel na plyn a vozidel na ethanolový pohon flex fuel ohlásí příslušný orgán v podrobných údajích ze sledování v rámci parametru „specifické emise CO_2 (g/km)“ tyto hodnoty emisí CO_2:

a) u dvoupalivových vozidel na plyn poháněných benzinem a plynnými palivy hodnoty emisí CO_2 pro zkapalnělý ropný plyn (LPG) nebo zemní plyn (NG) v souladu s písmenem A bodem 2 přílohy II nařízení (EU) č. 510/2011;

b) u vozidel na ethanolový pohon flex fuel používajících benzin a ethanol (E85) podle článku 6 nařízení (EU) č. 510/2011 hodnoty emisí CO_2 pro benzin.

V případě bodu b) členské státy ohlásí hodnotu u benzinu také tehdy, když podmínky pro snížení stanovené v článku 6 nařízení (EU) č. 510/2011 nejsou splněny. Členské státy však také mohou ohlásit hodnotu u E85.

▼B

8. V případě, kdy je vozidlo vybaveno více než jednou řízenou nápravou nebo neřízenou nápravou různých šířek, členský stát ohlásí v podrobných údajích ze sledování maximální šířku nápravy v rámci parametru „rozchody kol u další nápravy (mm)“. Rozvorem náprav u těchto vozidel je vzdálenost mezi vnější přední a vnější zadní nápravou.

9. V případě, že jsou souhrnné údaje ze sledování a podrobné údaje ze sledování čerpány z dokumentace ke schválení typu, a v případě, že tyto údaje obsahují řadu hodnot, členské státy zajistí, aby ohlášené údaje byly dostatečně přesné a byly v souladu s údaji obsaženými v prohlášení o shodě.

▼M2

10. Pokud jde o vozidla z výběhu série zaregistrovaná v roce 2020 nebo v roce 2021, hodnoty CO_2 podle WLTP, které se přiřadí uvedeným vozidlům pro účel výpočtu průměrných specifických emisí, jsou hodnoty stanovené v souladu s čl. 4 odst. 2 prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/1152 ([1]).

▼B

Článek 5

Správa údajů a kontrola

Členské státy zajistí správu, sběr, kontrolu, ověřování a předávání souhrnných údajů ze sledování a podrobných údajů ze sledování.

▼M2

Článek 6

Příprava údajů členskými státy

Při vyplňování podrobných údajů ze sledování členské státy uvedou:

a) pro každé vozidlo vybavené inovativními technologiemi specifické emise CO_2, aniž se zohlední snížení emisí CO_2 prostřednictvím inovativních technologií, které je povoleno v souladu s článkem 12 nařízení (ES) č. 510/2011.

b) pro každé vozidlo faktor odchylky a faktor ověření stanovený podle bodu 3.2.8 přílohy I prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/1152.

Bez ohledu na podrobné údaje uvedené v příloze II nařízení (EU) č. 510/2011 členský stát s ohledem na údaje sledované do 31. prosince 2017 kromě parametrů vyžadovaných již v uvedené části oznamuje pouze faktor odchylek a faktor ověření uvedené v písmenu b) tohoto článku. Od 1. ledna 2018 se sledují všechny podrobné údaje uvedené v části A přílohy II nařízení (EU) č. 510/2011 a oznamují se ve formátech stanovených v části C přílohy II nařízení (EU) č. 510/2011.

([1]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1152 ze dne 2. června 2017, kterým se stanoví metodika pro stanovení korelačních parametrů nezbytných pro zohlednění změny v regulačním zkušebním postupu, pokud jde o lehká užitková vozidla, a kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) č. 293/2012, (Úř. věst. L 175, 7.7.2017, s. 664).

▼M2

_____

▼M1

Článek 8

Vozidla, na něž se nevztahuje ES schvalování typu

V případě, že se na lehká užitková vozidla vztahuje vnitrostátní schválení typu malých sérií podle článku 23 směrnice 2007/46/ES nebo jednotlivá schválení podle článku 24 uvedené směrnice, informují členské státy Komisi o příslušném počtu takových automobilů registrovaných na jejich území.

Při vyplňování podrobných údajů ze sledování uvede příslušný orgán jméno výrobce do sloupečku „Jméno výrobce – označení v registru členského státu“ ve formátu daném v části C přílohy II nařízení (EU) č. 510/2011 a ve sloupečku „Jméno výrobce – standardní označení EU“ nebo uvede toto:

a) „AA-IVA“ při ohlašování typů vozidel schválených jednotlivě;

b) „AA-NSS“ při ohlašování typů vozidel schválených na vnitrostátní úrovni v malých sériích.

▼B

Článek 9

Seznam výrobců

1. Výrobci oznámí Komisi neprodleně a nejpozději do 1. června 2012 jména, která uvádějí nebo zamýšlejí uvádět na prohlášeních o shodě. Oznámí neprodleně Komisi veškeré změny týkající se těchto informací. Noví výrobci vstupující na trh neprodleně oznámí Komisi jména, která uvádějí nebo zamýšlejí uvádět na prohlášeních o shodě.

2. Při vyplňování souhrnných údajů ze sledování a podrobných údajů ze sledování použije příslušný orgán jména výrobců ze seznamu, který sestavuje Komise na základě jmen oznámených podle odstavce 1. Tento seznam se poprvé zveřejní na internetu dne 1. září 2012 a pravidelně se aktualizuje.

3. V případě, že jméno výrobce není v tomto seznamu obsaženo, příslušný orgán použije pro účely vyplnění souhrnných údajů ze sledování a podrobných údajů ze sledování jméno uvedené v prohlášení o shodě nebo v dokumentaci ke schválení typu.

▼B

Článek 10

Další informace, které musí výrobci poskytnout

1. Pro účely oznámení uvedeného v čl. 8 odst. 4 druhém pododstavci nařízení (EU) č. 510/2011 výrobci oznámí Komisi nejpozději do 1. června 2012 příslušné jméno a adresu kontaktní osoby, které se oznámení zašle.

Výrobce neprodleně oznámí Komisi jakékoliv změny poskytnutých údajů. Noví výrobci vstupující na trh neprodleně sdělí Komisi své kontaktní údaje.

▼M2

_____

▼B

2. Jestliže skupina spojených podniků vytvoří sdružení, poskytne Komisi pro účely stanovení použitelnosti čl. 7 odst. 6 nařízení (EU) č. 510/2011 doklad o spojení členů skupiny v souladu s kritérii stanovenými v čl. 3 odst. 2 uvedeného nařízení.

▼M2

_____

▼M3

3. Pro účely výpočtu předběžného cíle pro specifické emise a předběžných průměrných specifických emisí CO_2 a za účelem ověření vstupních hodnot používaných podle přílohy II části A bodu 1a.1 nařízení (EU) č. 510/2011 předloží výrobci Komisi prostřednictvím elektronického přenosu dat do úložiště údajů spravovaného Evropskou agenturou pro životní prostředí údaje o každém základním vozidle, na něž se vztahuje vícestupňové schválení typu, které prodali v Unii v předchozím kalendářním roce, jak je uvedeno příloze II části A bodě 1c uvedeného nařízení.

Údaje se předávají elektronickým přenosem dat do úložiště údajů spravovaného Evropskou agenturou pro životní prostředí.

4. Pokud výrobci podrobné údaje uvedené v odstavci 3 nepředloží, předběžný cíl pro specifické emise a předběžné průměrné specifické emise se vypočítají na základě podrobných údajů poskytnutých členskými státy.

▼M1

Článek 10a

Oznamování chyb ze strany výrobců

1. Výrobci, kteří oznamují chyby v souladu s čl. 8 odst. 5 nařízení (EU) č. 510/2011, použijí jako základ pro své oznámení předběžný datový soubor oznámený Komisí podle čl. 8 odst. 4.

Oznámení o chybě zahrnuje veškeré datové soubory týkající se registrací vozidel, za něž oznamující výrobce odpovídá. U dokončených vozidel je odpovědným výrobcem výrobce, který je odpovědný za ES schválení typu základního vozidla.

▼**M1**

Chyba se pro každou verzi v datovém souboru vyznačí samostatným zápisem pod názvem „Poznámky výrobce“, v němž se uvede jeden z těchto kódů:

a) kód A, pokud byly záznamy změněny výrobcem;

b) kód B, pokud je vozidlo neidentifikovatelné;

c) kód C, pokud vozidlo nespadá do oblasti působnosti nařízení (EU) č. 510/2011 nebo pokud byla jeho výroba ukončena.

d) kód D, pokud výrobce, kterému byl přidělen zvláštní záznam, je výrobcem dokončeného vozidla, ale není výrobcem neúplného základního vozidla.

Pro účely písmene b) je vozidlo neidentifikovatelné, pokud výrobce nemůže identifikovat vozidlo na základě identifikačního čísla přiděleného členským státem, nebo pokud záznam takové číslo neobsahuje a vozidlo nemůže být identifikováno jiným způsobem.

Pro účely písmene d) musí konečný výrobce vozidla uvést rovněž název výrobce základního vozidla v samostatné položce nazvané „Poznámky výrobce“.

2. Pokud výrobce neoznámil chyby Komisi v souladu s odstavcem 1 nebo pokud je oznámení předloženo po uplynutí tříměsíční lhůty stanovené v čl. 8 odst. 5 nařízení (EU) č. 510/2011, považují se předběžné hodnoty oznámené v souladu s čl. 8 odst. 4 uvedeného nařízení za konečné.

3. Pokud oznámení chyby uvedené v odstavci 1 zahrnuje identifikační čísla vozidel, předloží se toto oznámení do databáze údajů uvedené v čl. 10 odst. 3, v ostatních případech se předloží na elektronickém nesmazatelném datovém nosiči označeném „Oznámení o chybě – CO_2 z lehkých užitkových vozidel“ a zašle se poštou na adresu:

European Commission

Secretariat General

1049 Bruxelles/Brussel

Belgique/België

Elektronická kopie oznámení se pro informaci zašle na následující e-mailové adresy:

EC-CO2-LDV-IMPLEMENTATION@ec.europa.eu

a

CO2-monitoring@eea.europa.eu.

▼M2

Článek 10b

Příprava předběžného datového souboru

1. Předběžný soubor údajů, který má být oznámen výrobci v souladu s čl. 8 odst. 4 druhým pododstavcem nařízení (EU) č. 510/2011, obsahuje záznamy, které lze k uvedenému výrobci přiřadit na základě názvu výrobce a na základě identifikačního čísla vozidla.

Centrální registr uvedený v čl. 8 odst. 4 prvním pododstavci nařízení (EU) č. 510/2011 údaje o identifikačních číslech vozidel neobsahuje.

2. Zpracování identifikačních čísel vozidel nezahrnuje zpracování osobních údajů, které by mohly být s uvedenými čísly spojeny, nebo jakýchkoli jiných údajů, které by mohly umožnit propojení identifikačních čísel vozidla s osobními údaji.

▼B

Článek 11

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼M1

PŘÍLOHA I

ZDROJE ÚDAJŮ

Parametr	Prohlášení o shodě (příloha IX část 1 vzor B směrnice 2007/46/ES)	Dokumentace ke schválení typu- (směrnice 2007/46/ES)
Výrobce (dokončená vozidla)	Bod 0.5	Příloha III část I bod 0.5
Výrobce základního vozidla (vozidla vyráběná ve více fázích)	Bod 0.5.1	Příloha VI oddíl I bod 0.5
Číslo schválení typu	Bod 0.10 písm. b)	Úvodní část přílohy VI
Typ	Bod 0.2	Příloha III část I bod 0.2
Varianta	Bod 0.2	Příloha III část I nebo II nebo příloha VIII oddíl 3
Verze	Bod 0.2	Příloha III část I nebo II nebo příloha VIII oddíl 3
Značka	Bod 0.1	Příloha III část I bod 0.1
Kategorie schváleného typu vozidla-	Bod 0.4	Příloha III část I bod 0.4
Hmotnost vozidla v provozním stavu (úplná a dokončená vozidla) (kg)	Oddíl 13	Příloha III část I bod 2.6, nebo od 10. ledna 2014 příloha III část I bod 2.6 písm. b) (v případě rozmezí se uvažuje minimální hmotnost)
Hmotnost vozidla v provozním stavu (základní vozidlo) (kg)	Oddíl 14	Příloha I bod 2.17.1
Technicky přípustná hmotnost naloženého vozidla (základního vozidla v případě vozidel vyráběných ve více fázích) (kg)	Bod 16.1	Příloha III část I bod 2.8
Stopa – rozvor náprav (mm)	Oddíl 4	Příloha III část I bod 2.1 ([1])
Stopa – rozchod kol (mm)	Oddíl 30	Příloha III část I body 2.3.1 a 2.3.2 ([2])

▼M2

Specifické emise CO_2 při NEDC (g/km)	Oddíl 49.1	Příloha VIII bod 3

▼M1

Druh paliva	Oddíl 26	Příloha III část 1 bod 3.2.2.1
Režim paliva	Bod 26.1	Příloha III část 1 bod 3.2.2.4

▼M1

Parametr	Prohlášení o shodě (příloha IX část 1 vzor B směrnice 2007/46/ES)	Dokumentace ke schválení typu- (směrnice 2007/46/ES)
Zdvihový objem motoru (cm^3)	Oddíl 25	Příloha III část 1 bod 3.2.1.3
Spotřeba elektrické energie (Wh/km)	Bod 49.2	Příloha VIII bod 3
▼M2 _____		
▼M1 Identifikační číslo vozidla	Bod 0.10	Příloha III část I bod 9.17
Standardní přidaná hmotnost		Příloha I bod 2.17.2
▼M2 Specifické emise CO_2 při WLTP (g/km)	Oddíl 49.4	Neuvedeno
Celkové snížení emisí CO_2 při NEDC dosažené použitím příslušné ekologické inovace / příslušných ekologických inovací	Oddíl 49.3.2.1	Příloha VIII bod 4
Celkové snížení emisí CO_2 při WLTP dosažené použitím příslušné ekologické inovace / příslušných ekologických inovací	Oddíl 49.3.2.2	
Zkušební hmotnost při WLTP	Oddíl 47.1.1	Neuvedeno
Faktor odchylky De	Oddíl 49.1	Dodatek k doplňku k certifikátu schválení typu uvedený v dodatku 4 přílohy I nařízení (EU) 2017/1151
Faktor ověření („1“ nebo „0“)	Oddíl 49.1	Dodatek k doplňku k certifikátu schválení typu uvedený v dodatku 4 přílohy I nařízení (EU) 2017/1151
Identifikační číslo rodiny vozidel		Bod 5.0 přílohy XXI nařízení (EU) 2017/1151

▼M1

([1]) Podle čl. 4 odst. 9 tohoto nařízení.
([2]) Podle čl. 4 odst. 8 a 9 tohoto nařízení.

▼B

PŘÍLOHA II

TABULKA PŘESNOSTI ÚDAJŮ

Požadovaná přesnost podrobných údajů ze sledování, které jsou vykazovány v souladu s článkem 6

CO_2 (g/km)	celé číslo
Hmotnost (kg)	celé číslo
Technicky přípustná maximální hmotnost naloženého vozidla (kg)	celé číslo
Stopa – rozvor náprav (mm)	celé číslo
Stopa – rozchod kol (mm)	celé číslo
Zdvihový objem motoru (cm^3)	celé číslo
Spotřeba elektrické energie (Wh/km)	celé číslo
Snížení emisí prostřednictvím inovativních technologií (g/km)	zaokrouhleno na jedno desetinné místo